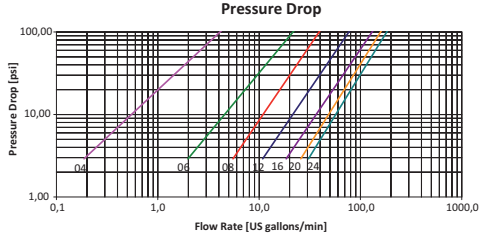
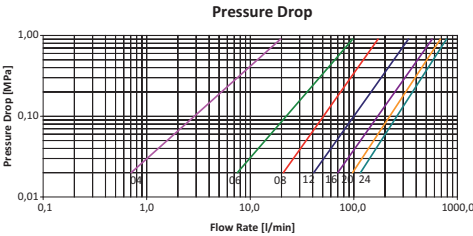




## ISO A POPPET VALVES

SIZE	WORKING PRESSURE (Dynamic)	RATED FLOW at 0,2MPa of pressure drop	CONNECTION EFFORT	OIL SPILLAGE Connection/Disconnection	MINIMUM BURST PRESSURE (MPa)	CONNECTION / DISCONNECTION UNDER PRESSURE

mm	inch	dash	MPa	PSI	L/min.	US GPM	N	lb.	cc.	cubic inch	Male		Female		M+F		
											MPa	PSI	MPa	PSI	MPa	PSI	
6,3	1/4"	-04	35	5075	5	1,3	60	133	0,7	0,043	200	29000	150	21750	145	21025	Not allowed
10	3/8"	-06	31,5	4568	35	9,2	80	178	1,4	0,085	145	21025	145	21025	130	18850	Not allowed
12,5	1/2"	-08	30	4350	75	19,8	80	178	1,8	0,110	120	17400	150	21750	150	21750	Not allowed
20	3/4"	-12	25	3625	147	38,8	90	200	7	0,427	100	14500	120	17400	100	14500	Not allowed
25	1"	-16	25	3625	250	66,1	90	200	10,5	0,641	100	14500	110	15950	110	15950	Not allowed
31,5	1.1/4"	-20	20	2900	320	84,5	170	378	10,5	0,641	75	10875	110	15950	80	11600	Not allowed
40	1.1/2"	-24	18	2610	370	97,8	170	378	20,5	1,252	65	9425	110	15950	90	13050	Not allowed



Reference series on the agriculture and industrial market ■ Simple connection and disconnection by pulling back the sleeve ■ Positive, quick connection of the male into the female by the latching ball system ■ Shut-off by poppet valve ■ High resistant materials and hardened male and sleeve to withstand the brinelling effect ■ Interchangeability according to ISO 7241-1 series A

Serie de referencia en el mercado de la agricultura ■ Conexión y desconexión simple tirando del casquillo ■ Conexión rápida y positiva del macho en la hembra mediante el sistema de bola de cierre ■ Cerrado por la válvula de punzón proporciona una estanqueidad hidráulica eficaz ■ Válvula de punzón endurecida para aumentar la vida de servicio ■ Completamente intercambiable de acuerdo con la norma ISO 7241-1 Serie A

Referenzserie für Landwirtschaft und Industrie ■ Einfacher Anschluss und Trennung durch Zurückziehen der Hülse ■ Schnelle Verbindung mit Kugeleinrastsystem ■ Schließen durch Tellerventil ■ Hochwertige Werkstoffe verhindern Standmarkenbildung ■ Austauschbarkeit nach ISO 7241-1 Serie A

Serie di riferimento per il settore agricolo ed industriale ■ Connessione e disconnessione mediante arretramento della ghiera ■ Bloccaggio tra maschio e femmina garantito da un elevato numero di sfere metalliche ■ Sistema di tenuta mediante valvola sporgente ■ Materiali ad alta resistenza con maschio e ghiera trattati termicamente per garantire un'elevata resistenza all'effetto brinelling ■ Intercambiabilità secondo norma ISO-7241-1 parte A

**GB****MATERIAL:**

Female and male couplings in steel, with some hardened areas, in correspondence to the most stressed points  
Springs in C98 steel, seals in NBR (others materials on request) and Back-up Ring in PTFE

**WORKING TEMPERATURE:**

-22°F up to +230°F -30°C up to +110°C  
(for other temperatures, the coupling may be assembled with the specific seals)

**SAFETY FACTOR:**

1:4 for dynamic pressures and 1:2 for static pressures

**IMPULSE PRESSURES:**

100.000 cycles at 133% of the rated one (freq. 1Hz)

**TEST SPECIFICATIONS:**

ISO 7241-2

**ES****MATERIAL:**

El acoplamiento de hembra y macho en acero, con algunas zonas endurecidas, que corresponden a los puntos de más sobrecarga. Muelles en acero C98, juntas en NBR (otros materiales disponibles bajo solicitud) y anillo de soporte en PTFE

**TEMPERATURA DE TRABAJO:**

-22°F hasta +230°F -30°C hasta +110°C  
(para otras temperaturas, el acoplamiento puede ser montado con juntas específicas)

**FACTOR DE SEGURIDAD:**

1:4 para presiones dinámicas y 1:2 para presiones estáticas

**PRESIONES DE IMPULSO:**

100.000 ciclos a 133% de la nominal (frec. 1Hz)

**CARACTERÍSTICAS DE LA PRUEBA:**

ISO 7241-2

**D****MATERIAL:**

Muffen und Stecker aus Stahl mit einigen gehärteten Zonen im Bereich der am meisten beanspruchten Punkte.  
Federn aus C98-Stahl, NBR-Dichtungen (andere Materialien auf Anfrage) und PTFE-Stützring

**BETRIEBSTEMPERATUR:**

-22°F bis +230°F -30°C bis +110°C  
(für andere Temperaturen können die Kupplungen mit spezifischen Dichtungen ausgestattet werden)

**SICHERHEITSAKTOR:**

1:4 für dynamischen Druck und 1:2 für statischen Druck

**DRUCKIMPULSE:**

100.000 Zyklen bei 133% des angegebenen Druckes  
(Frequenz 1Hz)

**PRÜFUNGSBEDINGUNGEN:**

ISO 7241-2

**IT****MATERIALI:**

Innesto femmina e innesto maschio in acciaio con zone indurite in corrispondenza delle aree sottoposte a sollecitazione. Molle in acciaio C98. Guarnizioni in NBR (altri materiali su richiesta) e anelli anti-estrusione in PTFE

**TEMPERATURE DI ESERCIZIO:**

-22°F a +230°F -30°C a +110°C  
(per temperature diverse, l'innesto rapido viene fornito con guarnizioni appropriate)

**FATTORE DI SICUREZZA:**

1:4 per pressioni dinamiche e 1:2 per pressioni statiche

**RESISTENZA A PRESSIONI PULSANTI:**

100.000 cicli a 1Hz al 133% della pressione di esercizio

**TEST:**

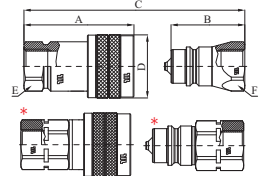
ISO-7241-2

## ISO A POPPET VALVES - TERMINATION ENDS

BSP

### Q00811041A - Q00211041A

BSP TERMINATION ENDS TO DIN 3852 X TYPE  
 ROSCA BSP PARA DIN 3852 TIPO X  
 BSP ANSCHLÜSSE NACH DIN 3852 FORM X  
 TERMINALI BSP A NORMA DIN3852 FORMA X



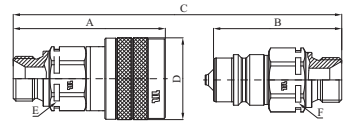
\* Male and female in two parts / Macho y hembra en dos partes  
 Stecker und -muffe sind verschiedene Artikel / Maschio e femmina in due parti.

SIZE			PART NUMBER		THREADS	DIMENSIONS mm					
mm	inch	dash	Female Coupling	Male Coupling		A	B	C	D	E	F
6,3	1/4"	-04	Q00811041A-04-04	Q00211041A-04-04	1/4"	48,8	34,5	A+B-14,2	ø24	17	17
10	3/8"	-06	Q00811041A-06-04*	Q00211041A-06-04*	1/4"	63	54,5	A+B-17,5	ø30	22	22
			Q00811041A-06-06	Q00211041A-06-06	3/8"	57,8	40	A+B-17,5	ø30	22	22
12,5	1/2"	-08	Q00811041A-08-06*	Q00211041A-08-06*	3/8"	66,2	55	A+B-21,8	ø38	27	27
			Q00811041A-08-08	Q00211041A-08-08	1/2"	67	45	A+B-21,8	ø38	27	27
20	3/4"	-12	Q00811041A-12-12	Q00211041A-12-12	3/4"	83,5	56,5	A+B-26,7	ø45	34	34
25	1"	-16	Q00811041A-16-16	Q00211041A-16-16	1"	97,9	64,5	A+B-32,7	ø52	41	41
31,5	1.1/4"	-20	Q00811041A-20-20	Q00211041A-20-20	1.1/4"	118	75	A+B-43	ø69	50	50
40	1.1/2"	-24	Q00811041A-24-24	Q00211041A-24-24	1.1/2"	133	84	A+B-49	ø83	60	60

\* Male and female in two parts / Macho y hembra en dos partes / Stecker und -muffe sind verschiedene Artikel / Maschio e femmina in due parti.

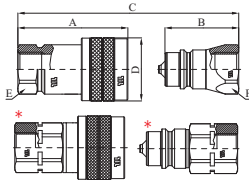
### Q00811050A - Q00211050A

BSP TERMINATION ENDS TO ISO 8434-6  
 ROSCA BSP PARA ISO 8434-6  
 BSP ANSCHLÜSSE NACH ISO 8434-6  
 TERMINALI BSP A NORMA ISO 8434-6



SIZE			PART NUMBER		THREADS	DIMENSIONS mm					
mm	inch	dash	Female Coupling	Male Coupling		A	B	C	D	E	F
12,5	1/2"	-08	Q00811050A-08-06	Q00211050A-08-06	3/8"	68,9	57,7	A+B-21,8	ø38	27	27
			Q00811050A-08-08	Q00211050A-08-08	1/2"	71,4	60,2	A+B-21,8	ø38	27	27

ISO A POPPET VALVES - TERMINATION ENDS



**METRIC**

**Q00811141A - Q00211141A**

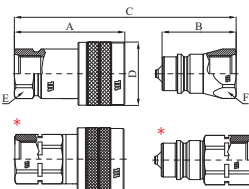
METRIC TERMINATION ENDS TO DIN 3852 X TYPE  
 ROSCA MÉTRICA PARA DIN 3852 TIPO X  
 METRISCHE ANSCHLÜSSE NACH DIN 3852 FORM X  
 TERMINALI METRICI A NORMA DIN 3852 FORMA X

\* Male and female in two parts / Macho y hembra en dos partes  
 Stecker und -muffe sind verschiedene Artikel / Maschio e femmina in due parti.

SIZE			PART NUMBER	THREADS	DIMENSIONS mm					
------	--	--	-------------	---------	------------------	--	--	--	--	--

mm	inch	dash	Female Coupling	Male Coupling		A	B	C	D	E	F
10	3/8"	-06	Q00811141A-06-16*	Q00211141A-06-16*	M16x1,5	64,5	56	A+B-17,5	ø30	22	22
12,5	1/2"	-08	Q00811141A-08-18*	Q00211141A-08-18*	M18x1,5	66,2	55	A+B-21,8	ø38	27	27
			Q00811141A-08-20	Q00211141A-08-20	M20x1,5	67	45	A+B-21,8	ø38	27	27
			Q00811141A-08-22	Q00211141A-08-22	M22x1,5	67	48	A+B-21,8	ø38	27	27

\* Male and female in two parts / Macho y hembra en dos partes / Stecker und -muffe sind verschiedene Artikel / Maschio e femmina in due parti.



\* Male and female in two parts / Macho y hembra en dos partes  
 Stecker und -muffe sind verschiedene Artikel / Maschio e femmina in due parti.

**Q00811191A - Q00211191A**

METRIC TERMINATION ENDS TO ISO 6149-1  
 ROSCA MÉTRICA PARA ISO 6149-1  
 METRISCHE ANSCHLÜSSE NACH ISO 6149-1  
 TERMINALI METRICI A NORMA ISO 6149-1

SIZE			PART NUMBER	THREADS	DIMENSIONS mm					
------	--	--	-------------	---------	------------------	--	--	--	--	--

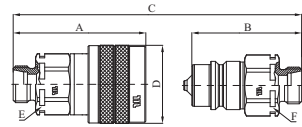
mm	inch	dash	Female Coupling	Male Coupling		A	B	C	D	E	F
12,5	1/2"	-08	Q00811191A-08-16*	Q00211191A-08-16*	M16x1,5	66,7	55,5	A+B-21,8	ø38	27	27
			Q00811191A-08-18*	Q00211191A-08-18*	M18x1,5	68,2	57	A+B-21,8	ø38	27	27
			Q00811191A-08-22	Q00211191A-08-22	M22x1,5	67	48	A+B-21,8	ø38	27	27

\* Male and female in two parts / Macho y hembra en dos partes / Stecker und -muffe sind verschiedene Artikel / Maschio e femmina in due parti.

## ISO A POPPET VALVES - TERMINATION ENDS

### Q00811110A - Q00211110A

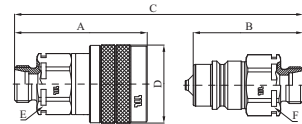
METRIC TERMINATION ENDS TO ISO 8434-1 L SERIES  
 ROSCA MÉTRICA PARA ISO 8434-1 SERIE L  
 METRISCHE ANSCHLÜSSE NACH ISO 8434-1 SHOTT SE  
 TERMINALI METRICI A NORMA ISO 8434-1 SERIE L



SIZE			PART NUMBER	THREADS	DIMENSIONS mm						
mm	inch	dash	Female Coupling	Male Coupling		A	B	C	D	E	F
10	3/8"	-06	Q00811110A-06-12	Q00211110A-06-12	M12x1,5	61	52,5	A+B-17,5	ø30	22	22
			Q00811110A-06-14	Q00211110A-06-14	M14x1,5	61	52,5	A+B-17,5	ø30	22	22
			Q00811110A-06-16	Q00211110A-06-16	M16x1,5	61	52,5	A+B-17,5	ø30	22	22
			Q00811110A-06-18	Q00211110A-06-18	M18x1,5	61	52,5	A+B-17,5	ø30	22	22
12,5	1/2"	-08	Q00811110A-08-14	Q00211110A-08-14	M14x1,5	65,2	54	A+B-21,8	ø38	27	27
			Q00811110A-08-16	Q00211110A-08-16	M16x1,5	66,2	55	A+B-21,8	ø38	27	27
			Q00811110A-08-18	Q00211110A-08-18	M18x1,5	65,2	54	A+B-21,8	ø38	27	27
			Q00811110A-08-22	Q00211110A-08-22	M22x1,5	66,2	55	A+B-21,8	ø38	27	27
			Q00811110A-08-26	Q00211110A-08-26	M26x1,5	66,2	55	A+B-21,8	ø38	27	27

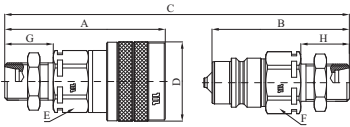
### Q00811120A - Q00211120A

METRIC TERMINATION ENDS TO ISO 8434-1 S SERIES  
 ROSCA MÉTRICA PARA ISO 8434-1 SERIE S  
 METRISCHE ANSCHLÜSSE NACH ISO 8434-1 SERIE S  
 TERMINALI METRICI A NORMA ISO 8434-1 SERIE S



SIZE			PART NUMBER	THREADS	DIMENSIONS mm						
mm	inch	dash	Female Coupling	Male Coupling		A	B	C	D	E	F
10	3/8"	-06	Q00811120A-06-16	Q00211120A-06-16	M16x1,5	62	53,5	A+B-17,5	ø30	22	22
			Q00811120A-06-18	Q00211120A-06-18	M18x1,5	62	53,5	A+B-17,5	ø30	22	22
12,5	1/2"	-08	Q00811120A-08-18	Q00211120A-08-18	M18x1,5	66,2	55	A+B-21,8	ø38	27	27
			Q00811120A-08-20	Q00211120A-08-20	M20x1,5	66,2	55	A+B-21,8	ø38	27	27
			Q00811120A-08-24	Q00211120A-08-24	M24x1,5	68,2	57	A+B-21,8	ø38	27	27

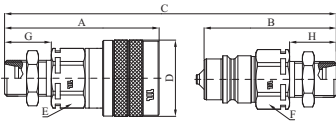
ISO A POPPET VALVES - TERMINATION ENDS



**Q00811770B - Q00211770B**

METRIC TERMINATION ENDS TO ISO 8434-1 BULKHEAD L SERIES  
 ROSCA MÉTRICA PARA ISO 8434-1 PASATABIQUE SERIE L  
 METRISCHE ANSCHLÜSSE NACH ISO 8434-1 SCHOTT SERIE L  
 TERMINALI METRICI A NORMA ISO 8434-1 SERIE L PASSAPARETE

SIZE			PART NUMBER	THREADS	DIMENSIONS mm								
mm	inch	dash	Female Coupling	Male Coupling		A	B	C	D	E	F	G	H
10	3/8"	-06	Q00811770B-06-12	Q00211770B-06-12	M12x1,5	76	67,5	A+B-17,5	ø30	22	22	25	25
			Q00811770B-06-14	Q00211770B-06-14	M14x1,5	75	66,5	A+B-17,5	ø30	22	22	25	25
			Q00811770B-06-16	Q00211770B-06-16	M16x1,5	75	66,5	A+B-17,5	ø30	22	22	26	26
			Q00811770B-06-18	Q00211770B-06-18	M18x1,5	75	66,5	A+B-17,5	ø30	22	22	26	26
12,5	1/2"	-08	Q00811770B-08-14	Q00211770B-08-14	M14x1,5	80,2	69	A+B-21,8	ø38	27	27	25	25
			Q00811770B-08-16	Q00211770B-08-16	M16x1,5	80,2	69	A+B-21,8	ø38	27	27	26	26
			Q00811770B-08-18	Q00211770B-08-18	M18x1,5	80,2	69	A+B-21,8	ø38	27	27	26	26
			Q00811770B-08-22	Q00211770B-08-22	M22x1,5	81,2	70	A+B-21,8	ø38	27	27	27	27
			Q00811770B-08-26	Q00211770B-08-26	M26x1,5	82,2	71	A+B-21,8	ø38	30	30	28	28



**Q00811870B - Q00211870B**

METRIC TERMINATION ENDS TO ISO 8434-1 BULKHEAD S SERIES  
 ROSCA MÉTRICA PARA ISO 8434-1 PASATABIQUE SERIE S  
 METRISCHE ANSCHLÜSSE NACH ISO 8434-1 SCHOTT SERIE S  
 TERMINALI METRICI A NORMA ISO 8434-1 SERIE S PASSAPARETE

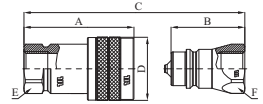
SIZE			PART NUMBER	THREADS	DIMENSIONS mm								
mm	inch	dash	Female Coupling	Male Coupling		A	B	C	D	E	F	G	H
10	3/8"	-06	Q00811870B-06-16	Q00211870B-06-16	M16x1,5	76	67,5	A+B-17,5	ø30	22	22	27	27
			Q00811870B-06-18	Q00211870B-06-18	M18x1,5	76	67,5	A+B-17,5	ø30	22	22	27	27
12,5	1/2"	-08	Q00811870B-08-18	Q00211870B-08-18	M18x1,5	81,2	70	A+B-21,8	ø38	27	27	27	27
			Q00811870B-08-20	Q00211870B-08-20	M20x1,5	81,2	70	A+B-21,8	ø38	27	27	27	27
			Q00811870B-08-24	Q00211870B-08-24	M24x1,5	83,2	72	A+B-21,8	ø38	27	27	29	29

## ISO A POPPET VALVES - TERMINATION ENDS

**NPT**

### Q00811341A - Q00211341A

NPTF TERMINATION ENDS TO ANSI B 1.20.3  
 ROSCA NPTF PARA ANSI B 1.20.3  
 NPTF ANSCHLÜSSE NACH ANSI B 1.20.3  
 TERMINALI NPTF A NORMA ANSI B 1.20.3

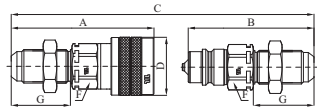


SIZE			PART NUMBER		THREADS	DIMENSIONS mm					
mm	inch	dash	Female Coupling	Male Coupling		A	B	C	D	E	F
6,3	1/4"	-04	Q00811341A-04-04	Q00211341A-04-04	1/4" NPTF	48,8	34,5	A+B-14,2	ø24	17	17
10	3/8"	-06	Q00811341A-06-06	Q00211341A-06-06	3/8" NPTF	57,8	40	A+B-17,5	ø30	22	22
12,5	1/2"	-08	Q00811341A-08-08	Q00211341A-08-08	1/2" NPTF	67	45	A+B-21,8	ø38	27	27
20	3/4"	-12	Q00811341A-12-12	Q00211341A-12-12	3/4" NPTF	83,5	56,5	A+B-26,7	ø45	34	34
25	1"	-16	Q00811341A-16-16	Q00211341A-16-16	1" NPTF	97,9	64,5	A+B-32,7	ø52	41	41
31,5	1.1/4"	-20	Q00811341A-20-20	Q00211341A-20-20	1.1/4" NPTF	118	75	A+B-43	ø69	50	50
40	1.1/2"	-24	Q00811341A-24-24	Q00211341A-24-24	1.1/2" NPTF	133	84	A+B-49	ø83	60	60

**SAE**

### Q00811230A - Q00211230A

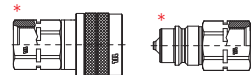
SAE TERMINATION ENDS TO ISO 8434-2 BULKHEAD  
 ROSCA SAE PARA ISO 8434-2 PASATABIQUE  
 SAE ANSCHLÜSSE NACH ISO 8434-2 SCHOTT  
 TERMINALI SAE A NORMA ISO 8434-2 PASSAPARETE



SIZE			PART NUMBER		THREADS	DIMENSIONS mm						
mm	inch	dash	Female Coupling	Male Coupling		A	B	C	D	E	F	G
12,5	1/2"	-08	Q00811230A-08-08	Q00211230A-08-08	3/4"-16 UNF	91,8	80,6	A+B-21,8	ø38	27	27	36,6
			Q00811230A-08-10	Q00211230A-08-10	7/8"-14 UNF	95,3	84,1	A+B-21,8	ø38	27	27	40,1

### Q00811301A - Q00211301A

SAE TERMINATION ENDS TO SAE J1926-1  
 ROSCA SAE PARA SAE J1926-1  
 SAE ANSCHLÜSSE NACH SAE J1926-1  
 TERMINALI SAE A NORMA SAE J1926-1



\* Male and female in two parts / Macho y hembra en dos partes  
 Stecker und -muffe sind verschiedene Artikel / Maschio e femmina in due parti.

SIZE			PART NUMBER		THREADS	DIMENSIONS mm					
mm	inch	dash	Female Coupling	Male Coupling		A	B	C	D	E	F
10	3/8"	-06	Q00811301A-06-06*	Q00211301A-06-06*	9/16"-18 UNF	64,5	56	A+B-17,5	ø30	22	22
			Q00811301A-08-08	Q00211301A-08-08	3/4"-16 UNF	67	45	A+B-21,8	ø38	27	27
12,5	1/2"	-08	Q00811301A-08-10	Q00211301A-08-10	7/8"-14 UNF	69	50	A+B-21,8	ø38	27	27

\* Male and female in two parts / Macho y hembra en dos partes / Stecker und -muffe sind verschiedene Artikel / Maschio e femmina in due parti.